

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2650 del 01/09/2022

Traduzione in cimbrio

Tage vodar Autonomì: A websait un da formatif opfar

Dar tage vodar Autonomì iz nèt lai an okasiong zo gedenkha ünsar stòrdja uantze, daz spetzialege sèlbartredjarnse von Trentino, übarlekk alóra vodar sinne von Degasperì pittnàndar pittar nàmpm Provìntz vo Poatzan, ma 'z iz o an momént zo pensara naïge vürlegom, ombrómm di autonomì mocht soìn guat hërta zo vornaügrase un zo ridjenerarase. Vor daz sèll, nidar nàmp in iniziativan vor in vünve von herbestmànat, un in progråmm nidargelekk zo vorstiana pezzar da “zboate Autonomì”, asó khöbar di vüchtzekh djar sidar azta iz khent ågenump dar zboate Statütt, soinda o åndre vürlegom boda gian: vodar formatif opfar, hauppunkt zo bizza vo bo ma ståmpt abe, aftz finatziarn prodjèkte inngètt vo djunge trentinar kunstlar un kunstlaren. Un, zo zoaga khurtz allz baztada khint vürgelekk izta a websait augelekk lai vor bazta ågeat in tage vodar autonomì.

Di prodjèkte finantziàrt von djungen trentinar kunstlar

In di vorgånatn tang izta khent ågenump dar roatordnung von prodjèkte, inngètt von djungen, boda soìn khent gehaltet guat zo haba an schutz in okasiong von vüchtzekh djar von zboate Statütt vo Autonomì. 'Z soinz vürlegom boda hãm genump toal in bände augelekk vodar provintziål vüarom vor di zboa djar 2021-2022; dise iniziativan hãm azpe zil zo geba vèrt un zo macha khennen, übarhaup in djungen djeneratziongen, di stòrdja von Trentino un di zukunft vodar autonomì haltante kunt von vüchtzekh djar (1972-2022) sidar azta iz khent ågenump dar spetzial ordinamént von Trentino Südtirol. In allz di prodjèkte ågenump, atz zboa djar, soìn achte boda khostn in gånztan 95.884,60 euro, vo disan sèkse soìn aftz djar 2022 in gånztan vor 70.384,60 euro.

Da formatif opfar

Nidar nàmp in sèll boda iz khent vürgelekk von provintziål Rat vorz schualdjar 2022/2023 di stiftung Museo Storico del Trentino hatt vürgelekk zo maga gian z'sega åna zo mocha zaln da groaz auzlegom “Spettacolo: un viaggio in 200 anni di storia” boda iz hergerichtet in di Stöll vo Piedicastello, da iz o möglich machan di didaktik beng gehoazt “Di khennkart von Trentino”, “Inventziong vonan lånt. Dar Trentino in habsburg Khoasarraich”, “Di kraft von bazaar. Stordja vodar idroeletresche industria in Trentino”, “Vorstian di autonomì” un “Dar noünhundart in Trentino. Von Groaz Kriage afte Autonomì”, in Platz Degasperì in Thun Palatz, darzuar makma soìn gevüart z'sega da permanént auzlegom “Di Provìntz kontàrtze”. Mearar makmasan bizzan lesante di khlupp da gehenk “Da formatif opfar vodar Stiftung Museo Storico del Trentino vor di vüchtzekh djar von Zboate Statütt vodar Autonomì”.

Forum vodar autonomì

Von herbestmànat vort, in palatz vodar Provìntz barta soìn augelekk a kalandardjo vo iniziativan, vürlegom, tagung, übar dar stòrdja un dar kultür vodar autonomì. Übarhaup bartnda khemmen gezoaget un draugeredet

di puachan vodar sâmmelung “50 djar autonomi” durchgevüart von Mauro Marcantoni un darzuar brtma drauren zo vorstiana pezzar saitn boda hâm groazan vèrt in ünsar stòrdja. An vrait a tz 16 von herbestmånat 2022 bartze halt n dar earst trèff übar dar frai quittung (1992).

Di Websait

Dar progråmm un di initziativan vor in vünve von herbestmånat, dar tage boda dar Trentino vairt soi spetzialege autonomi, so in zuargelekk in a websait augelekk lai vor ditza, da bartnda khemmen gehaltett alle di press meldung boda ågian di initziativan vor di vüchtzekh djar von zboate Statütt. Afte websait bartma vennen di stòrdja vodar autonomi un da sèll von Trentino, pròpio ombrómm di autonomi hatt soine burtzan in spetzialege bege boda hatt gemacht disa earde afte grentzan. Di websait bart so in vornägart un auzgebetart un bart so in möglich abenenmm bazta ågeat mearar; zbisnen disan, di puachan boda so in drå zo khemma gemacht “Di provintziåln politeke un di istituzionaln auzsicht vodar Autonomi”, boda ren übar di lestn vüchtzekh djar von sèlbartredjarnse vodar provìntz, durchgevüart von Mauro Marcantoni.

informatzionen <http://www.ufficiostampa.provincia.tn.it/Giornata-autonomia>

Da gekhluppet da formatif opfar vodar Stiftung Museo Storico del trentino in okasiong von vüchtzekh djar von Zboate Statütt vodar Autonomi.

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri)

(cdt)